

KENWOOD

SISTEMA DI NAVIGAZIONE DVD

KNA-DV3200

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE"
DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Prima dell'uso.....	3	Impostazione navigazione.....	31
Sostituzione del disco della mappa	4	Impostazione del sistema di Navigazione	31
Inserite il disco della mappa	4	Impostazione utente	32
Rimozione di un dischetto	4	Selezione PDI rapidi	33
Avvio della navigazione.....	5	Regolazione del volume	33
Selezione della lingua.....	6	Vista 2D/3D	34
Indicatori (e comandi) che appaiono sulle		Calibrazione	35
mappe	7	■ Regolazione della posizione attuale e della direzione	35
Schermi precedenti l'impostazione dell'itinerario	7	■ Distanza	35
Schermi durante l'itinerario.....	7	Informazioni di navigazione	36
Diagramma cambiamento Menu	8	■ Segnale veicolo	36
Operazioni sulla mappa	9	■ Versione Mappa	36
Per cambiare l'orientamento della mappa	9	Impostazione orologio	37
Per cambiare la scala della mappa	10	Ripristina impostazioni predefinite	37
Impostazione dell'itinerario.....	11	Destinazioni memorizzate	38
Impostazione della destinazione	11	Punti memorizzati	39
Impostazione della destinazione tramite scorrimento della		■ Memorizzazione dei punti	39
mappa	11	■ Conferma e modifica del punto di memorizzazione	40
■ Selezione della rotta	12	■ Cancellazione del punto memorizzato	42
Impostazione della destinazione dal Menu di navigazione	13	■ Cancellazione di tutti i punti memorizzati	42
■ Indirizzo	14	■ Modifica del nome della categoria	43
■ Punto memorizzato	15	Zona da evitare	43
■ Casa/Destinazione memorizzata	16	■ Memorizzazione dell'area da evitare	43
■ Punto di interesse	16	■ Conferma e modifica dell'area da evitare	44
■ Destinazione precedente	17	Casa	44
■ Selezione da mappa	17	■ Memorizzazione casa	44
■ Ingr/uscita dall'autostrada	18	Destinazione precedente	
■ Coordinate	19	(Cancellazione dei luoghi memorizzati)	45
■ Intersezione	20	Destinazione preselezionata	46
■ Codice postale	21	■ Memorizzazione della destinazione preselezionata	46
■ Cambiare (Cambia area di ricerca)	21	■ Conferma e modifica della destinazione preselezionata	47
Itinerario guidato.....	22	Altre funzioni	48
Schermo guida	22	Visualizzazione dei PDI sulla mappa	48
Schema ingrandito di un incrocio.....	22	■ Ricerca locale	48
Visualizzazione di due mappe	23	Visualizzazione dei dati PDI	49
Informazioni sull'autostrada senza pedaggio	23	Cancella indicatori PDI	49
Riproduzione della guida vocale	23	RDS TMC	50
Opzioni percorso	24	Impostazioni RDS-TMC	50
Impostazione delle opzioni del percorso	24	Guida Rotta Dinamica	50
Condizioni di ricerca	25	Funzione di guida a voce	50
Deviazione	25	Per cambiare la nazione usando TMC	51
Itinerario preferenze	26	Commutazione della stazione di trasmissione	51
Destinazioni e Tappe	26	Visualizzazione degli incidenti nel percorso	51
■ Aggiunta di tappe	26	Visualizzazione di tutti i problemi di traffico	52
■ Modifica della destinazione o dei punti delle tappe	27	Visualizzazione delle informazioni RDS-TMC	52
■ Modifica dell'ordine delle tappe da raggiungere	27	Telecomando	54
■ Cancellazione della destinazione o delle tappe	28	Funzioni del telecomando	54
■ Cancellazione della destinazione e di tutte le tappe	28	Memorizzazione del tasto abbreviato	55
Rotta visualizzata	29	Attivazione Voce	56
Anteprima Rotta	29	Descrizione	56
■ Impostazione delle condizioni della corsa		Riconoscimento della voce	56
di simulazione	30	Campione di utilizzo base	57
		Comando di attivazione a voce	57
		Informazioni generali	58
		Precisione della posizione del veicolo	58
		Sistema di rilevazione della posizione del	
		veicolo	58
		Precisione dell'itinerario guidato	58
		Identificazione guasti	59
		Caratteristiche tecniche.....	60

Prima dell'uso

■ Avvertenze

Per un uso sicuro, attenersi alle seguenti avvertenze.

INNANZI TUTTO LEGGERE QUESTO MANUALE

Leggere con cura questo manuale prima di utilizzare il navigatore Kenwood e seguire le relative istruzioni. Kenwood non è responsabile per problemi o incidenti provocati dal mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale.

RISPETTARE LA SEGNALETICA E IL CODICE STRADALE

Rispettare sempre la segnaletica e il codice stradale durante la guida, confrontandoli con le istruzioni del sistema. A causa dei frequenti cambiamenti nella segnaletica e nel codice stradale, i dati contenuti nel DVD-ROM di navigazione potrebbero non essere aggiornati. Inoltre il DVD-ROM di navigazione può non tenere conto di certe condizioni quali l'intensità del traffico in certe ore del giorno, chiusure temporanee delle strade per lavori di manutenzione, condizioni meteorologiche o eventi speciali. **E' quindi necessario dare sempre la priorità alla segnaletica e al codice stradale rispetto alle istruzioni del sistema, per non commettere infrazioni o trovarsi in situazioni pericolose.**

GUIDARE CON PRUDENZA

Prima di seguire le istruzioni del sistema, come cambiamenti di direzione, controllare sempre se è sicuro procedere in tal senso sulla base delle condizioni del traffico. Quindi seguire le istruzioni fornite, comunque in assoluta sicurezza.

LIVELLO DEL VOLUME

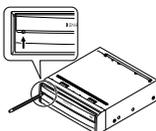
Tenere il volume del sistema ad un livello abbastanza basso da sentire i rumori esterni durante la guida. Senza sentire i rumori esterni si potrebbe non essere in grado di reagire adeguatamente alla situazione del traffico, rischiando incidenti.

OGGETTI ESTRANEI

Tenere le dita e gli oggetti estranei fuori dalla scanalatura per il caricamento del dischetto, per evitare incidenti. In presenza di oggetti estranei nell'unità, oppure se escono fumo o odori sgradevoli, spegnere subito il sistema e contattare il rivenditore Kenwood più vicino.

SPEGNERE IL SISTEMA SE SORGONO PROBLEMI

In caso di problemi quali la mancanza di suono o video, spegnere il sistema e premere il pulsante di reset. Se il problema persiste spegnere il navigatore e contattare il più vicino rappresentante Kenwood. Quando viene aggiornato il programma, inserite il disco della nuova versione e premete il tasto di azzeramento.



NON SMONTARE NE' ALTERARE

Non cercare mai di smontare o alterare il navigatore, perché si rischia di provocare incidenti, incendi o scosse elettriche.

SOSTITUZIONE DI FUSIBILI

Durante la sostituzione di fusibili, usare sempre l'ampereaggio nominale, per non rischiare incendi.

PICCOLI OGGETTI

Tenere piccoli oggetti quali viti o batterie lontani dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di questi oggetti, rivolgersi immediatamente ad un medico.

Le informazioni di questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

■ Prima dell'uso

Accendere il motore della macchina prima dell'uso

Il navigatore può essere utilizzato quando la chiave di accensione è su ON o ACC. Per preservare la batteria deve però essere usato con il motore in moto se possibile. Usando il navigatore per un lungo periodo con il motore spento si può scaricare la batteria.

Periodo di tempo prima della visualizzazione della posizione attuale

Il navigatore non visualizza la corretta posizione attuale del veicolo alla prima utilizzazione dopo l'acquisto, o se la batteria è stata rimossa per un periodo di tempo prolungato. Tuttavia i segnali di posizionamento GPS saranno presto ricevuti, con la visualizzazione della posizione esatta.

Letture dei programmi dopo lo spegnimento della batteria

I programmi di navigazione verranno cancellati in caso di rimozione della batteria per riparazioni ecc. In questo caso inserire i dischetti di navigazione forniti con l'impianto e accendere il motore. Il sistema carica automaticamente i programmi e avvia il normale funzionamento.

Guida su strade sconnesse

Il navigatore potrebbe non funzionare correttamente o non essere in grado di leggere i dati del dischetto in caso di forti vibrazioni provocate dalla guida su strade sconnesse.

Precauzioni nell'uso dell'antenna GPS

- Non dipingere l'antenna per non ostacolare o escludere la ricezione del segnale.
- Togliere oggetti, cumuli di neve ecc. dalla cima dell'antenna, che riducono la potenza di ricezione.
- Non tirare il cavo durante la rimozione dell'antenna o mentre se ne regola la posizione, perché si rischia di provocare un cortocircuito o di spezzare i fili.

Funzionamento durante la guida

Il navigatore vocale GPS visualizza le icone dei comandi non attivi durante la guida con colori meno intensi. Questi comandi smettono di funzionare e non compare nessun messaggio.

Precauzioni nell'uso di macchine di precisione

Attenzione alle temperature esterne. L'uso del navigatore a temperature estremamente elevate o molto basse può danneggiarlo o comprometterne il funzionamento. Da notare inoltre che l'unità può essere danneggiata da forti vibrazioni, dalla penetrazione di acqua o di oggetti metallici.

Condensa

La condensa può formarsi sulla lente all'interno dell'unità principale non appena si accende il riscaldatore a basse temperature, provocando ad esempio il malfunzionamento. L'unità principale ricomincerà a funzionare normalmente attendendo per circa un'ora la scomparsa della condensa. Se dopo varie ore non si ripristina il normale funzionamento, riportare l'unità principale nel negozio in cui è stato acquistato il navigatore.

Dischetto di navigazione

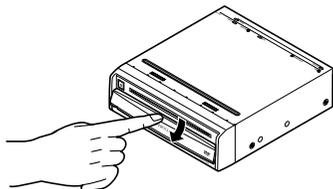
Sostituire sempre il dischetto di navigazione con un altro dischetto compatibile. Non inserire mai un dischetto incompatibile

■ Precauzioni nell'uso dei dischetti di navigazione

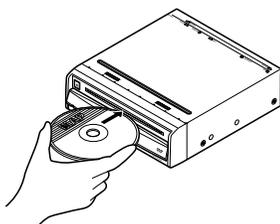
- Maneggiare i dischi con cura, poiché una deformazione eccessiva o graffi sulla superficie del disco o sull'etichetta può causare errori di lettura.
- Conservare i dischetti al riparo dalla luce del sole diretta, perché possono deformarsi e diventare inutilizzabili.
- Strofinare leggermente il dischetto con un panno morbido in linea retta dal centro verso il bordo esterno.
- Se si tocca la superficie dei dati di un dischetto (la superficie senza un'etichetta stampata su di essa), questa può sporcarsi e provocare un malfunzionamento. Prendere sempre il dischetto dal foro centrale, da uno o due bordi.
- Non scrivere, non incollare carta o sigilli sulla superficie di un dischetto.
- Non pulire mai i dischetti con benzene, solventi o spray per dischi, spray antistatico o tamponi chimici.
- Un disco della mappa ruota ad alta velocità all'interno dell'unità principale. Perciò non usare dischetti fessurati o molto deformati, perché possono danneggiarla.

Sostituzione del disco della mappa

Inserire il disco della mappa

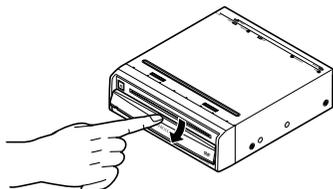
1

Far scorrere il coperchio frontale verso il basso per aprire la fessura di inserimento del disco.

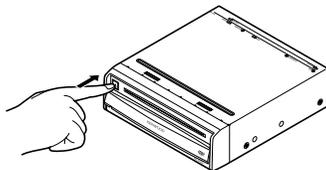
2

Inserire il disco della mappa (rivolto verso l'alto) e chiudere il coperchio frontale.

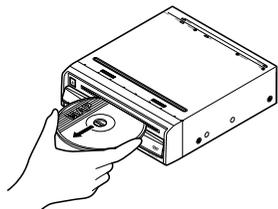
Rimozione di un dischetto

1

Far scorrere il coperchio frontale verso il basso per aprire la fessura di inserimento del disco.

2

Premere il pulsante di espulsione.

3

Rimuovere il disco della mappa e chiudere il coperchio frontale.

Avvio della navigazione

Avviare la navigazione e visualizzare la mappa dell'area attorno al veicolo.

1

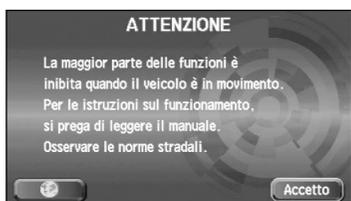


Avviare il motore.

Appare lo schermo di apertura, seguito dallo schermo ATTENZIONE.



2



Leggere attentamente le precauzioni dello schermo ATTENZIONE, selezionate **Accetto**.

ATTENZIONE

La maggior parte delle funzioni è inibita quando il veicolo è in movimento. Per le istruzioni sul funzionamento, si prega di leggere il manuale. Osservare le norme stradali.



Appare la schermata Posizione Attuale.



- Gli interruttori visualizzati sullo schermo possono essere selezionati sfiorando lo schermo.
- Selezionare la lingua sfiorando . E' possibile cambiare la lingua usando la funzione Selezione Lingua (vedi a pagina 6).
Se passano 3 minuti senza operazioni, il display cambia automaticamente su Selezione Lingua (vedi a pagina 6).
- Lo schermo ATTENZIONE resta sul display se non viene selezionato **Accetto**.
- Quando utilizzate il sistema di navigazione per la prima volta, appare il l'ora di Greenwich. Impostate il tempo esatto con <Impostazione orologio> (vedi a pagina 37).
- Quando mettete in funzione questo sistema di navigazione per l'auto utilizzando il telecomando (KNA-RC300, opzionale), leggete prima la sezione "Telecomando" alla pagina 54, poi agite di conseguenza.

Selezione della lingua

E' possibile cambiare la lingua del Menu e della guida vocale.

1



Seleziona  .

2



Seleziona  (Lingua).

3



Selezionate la lingua desiderata dalla lista.

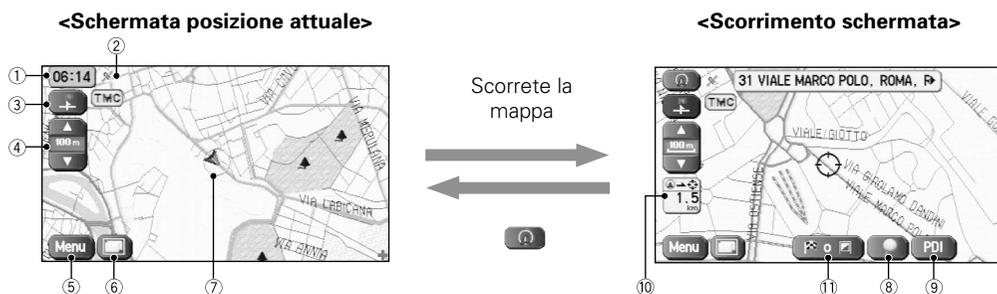
-  : Visualizza fino a cinque voci precedenti.
-  : Visualizza la voce precedente.
-  : Visualizza la voce successiva.
-  : Visualizza fino a cinque delle voci successive.



- Lo schermo LINGUA può essere visualizzato anche se è stato selezionato  sullo schermo ATTENZIONE (vedi a pagina 5).
- KNA-VC300 è necessario per il Riconoscimento vocale.

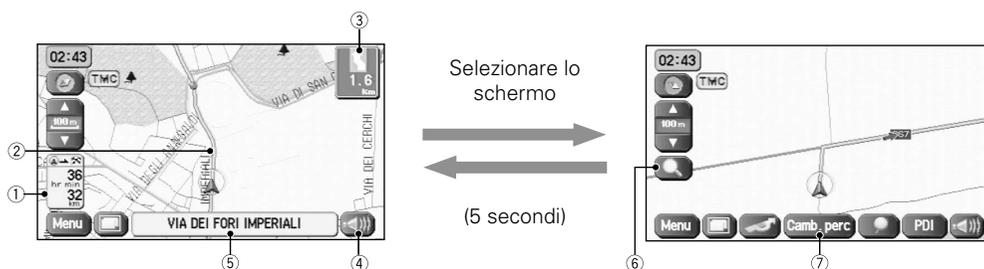
Indicatori (e comandi) che appaiono sulle mappe

Schermi precedenti l'impostazione dell'itinerario



- ① **Visualizzazione dell'ora**
Visualizza l'ora corrente.
- ② **Indicatore GPS (Sistema di posizionamento globale)**
Visualizza lo stato del segnale proveniente dal satellite GPS.
Quando compare questo indicatore, il segnale del satellite GPS viene ricevuto e utilizzato per calcolare la posizione del veicolo.
- ③ **Controllo dell'orientamento della mappa**
Mostra e modifica l'orientamento della mappa (vedi a pagina 9).
- ④ **Icona Zoom Out/Zoom In, scala display**
Premere ▲ per visualizzare una mappa ad ampio raggio e ▼ per visualizzare una mappa dettagliata. I numeri sul display indicano la scala della mappa corrente.
- ⑤ **Controllo del menù**
Visualizza il menù (vedi a pagina 8).
- ⑥ **Configurazione dello schermo**
Cambia alla visualizzazione della guida secondo la rotta (vedi a pagina 22).
- ⑦ **Indicatore veicolo**
Mostra la posizione corrente e la direzione del veicolo.
- ⑧ **Tasto di memorizzazione del punto**
Memorizza i marcatori sulla mappa.
Questo tasto appare solo quando si sfiora lo schermo e scompare dopo alcuni secondi.
- ⑨ **Tasto di visualizzazione PDI (Punto di Interesse)**
Visualizza lo schermo di selezione PDI (vedi a pagina 48).
Questo tasto appare quando si sfiora lo schermo e scompare dopo alcuni secondi.
- ⑩ **Distanza dalla posizione attuale**
Visualizza la distanza dalla posizione corrente alla posizione indicata da ↻.
- ⑪ **Tasto della Destinazione/Tappa**
La destinazione o la tappa viene impostata nella posizione indicata da ↻ sullo schermo scorrevole.

Schermi durante l'itinerario



- ① **Display distanza e tempo alla destinazione**
Visualizza il tempo* e la distanza alla destinazione o alla tappa.
Selezionando ciò, farà apparire sul display le informazioni successive e conseguenti alla tappa o al tempo e alla distanza della destinazione.
(* Tempo richiesto o tempo di arrivo stimato)
- ② **Display itinerario**
Mostra la rotta fornita con una spessa linea verde.
- ③ **Display Frec svol**
Mostra la direzione per svoltare al prossimo raccordo stradale e la distanza al raccordo.
- ④ **Icone ripetizione vocale**
Ripete l'ultimo messaggio di guida a voce.
- ⑤ **Nome della strada percorsa**
Mostra il nome della strada su cui si guida.
- ⑥ **Tasto Visualizza intera rotta**
Mostra l'intero itinerario (vedi a pagina 29).
- ⑦ **Tasto di cambio della rotta**
Visualizza il menù Opzioni rotta in modo tale che si possono modificare le impostazioni del calcolo della strada.

Diagramma cambiamento Menu

<Schermata posizione attuale>



<Schermo del menù>



Inserisci destinazione 	Indirizzo	pagina 14
	Punto di interesse	pagina 16
	Seleziona da mappa	pagina 17
	Cod. post.	pagina 21
	Punto in memoria	pagina 15
	Destinaz. precedente	pagina 17
	Incrocio	pagina 20
	Ingr/uscita autostrada	pagina 18
	Coordinate	pagina 19
Destinazioni memorizzate 	Punti memoria	pagina 39
	Zona da evitare	pagina 43
	Destin. e PI	pagina 26
	Casa	pagina 44
	Dest. preced.	pagina 45
Lingua 	Dest. predef.	pagina 46
	Lingua	pagina 6
Impostazione navigazione 	Personalizza	pagina 32
	Selezione PDI rapidi	pagina 33
	Volume	pagina 33
	Vista 2D/3D	pagina 34
	Calibrazione	pagina 35
	Imp. orologio	pagina 37
	Informazioni navigazione	pagina 36
	Ripristina impost. predef.	pagina 37
	Com. a distanza	pagina 54
Opzioni percorso 	Cond. di ricerca	pagina 25
	Deviazione	pagina 25
	Preferenze itin.	pagina 26
	Destin. e PI	pagina 26
	Mostra itin.	pagina 29
	Antepr. perc.	pagina 29
RDS-TMC 	RDS-TMC	pagina 50



appare solo quando il KNA-TM320 (opzionale) è collegato.

Operazioni sulla mappa

Per cambiare l'orientamento della mappa

La direzione seguita o il nord possono essere indicati verso l'alto.

1

<Meta in alto>



<Nord in alto>



Selezionare  o .

Selezionare  per girare la mappa in modo tale che la meta sia sempre in alto sullo schermo (la freccia rossa indica la direzione nord):

Selezionare  per girare la mappa in modo tale che il nord sempre sia in alto sullo schermo:

Operazioni sulla mappa

Per cambiare la scala della mappa

Si può aumentare o diminuire la scala della mappa.

1



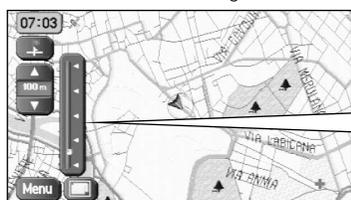
Selezionare  o  per cambiare la scala della mappa.



Selezionare  o  per cambiare la scala della mappa come è indicato qui a sinistra.



- Selezionare ripetutamente  o  per cambiare la scala della mappa continuamente.
- Toccando la parte destra della barra di scala dopo aver selezionato  o  è possibile cambiare direttamente 5 livelli di scala (vedere di seguito).



	Miglia	Kilometri
	128 mi (miglio)	256 km
	16 mi (miglio)	32 km
	2 mi (miglio)	4 km
	1/4 mi (miglio)	500 m
	1/32 mi (miglio)	50 m

Posizione prima del cambiamento

<Barra di scala>

- La scala può essere visualizzata in unità metriche o anglosassoni. Per cambiare le unità, vedi a pagina 32.

Impostazione dell'itinerario

Impostazione della destinazione

Impostazione della destinazione tramite scorrimento della mappa

Impostare la destinazione o la tappa se non si conosce l'indirizzo esatto.



Sfiorare lo schermo per scorrere la mappa fino a quando il simbolo  si trova nella posizione della destinazione o della tappa.



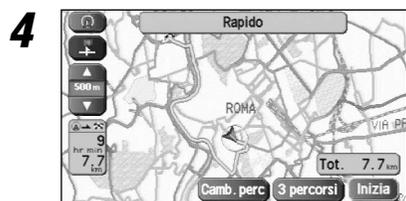
Selezionare  (Destinazione o Tappa).



Selezionare  (Destinazione).

Il calcolo della rotta viene eseguito ed appare l'intera rotta sulla mappa.

Selezionare  (Tappa) per impostare l'indirizzo come tappa della rotta (vedi a pagina 38). Impostare fino a 5 tappe per ogni viaggio.



Selezionare .

La guida della rotta inizia usando la rotta visualizzata.



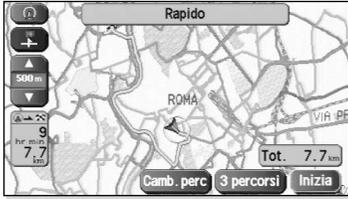
- Se non è possibile trovare la rotta desiderata, la funzione  (Cambia rotta) consente il cambiamento delle impostazioni dell'opzione della rotta (vedi a pagina 24).
- Selezionare  per cinque secondi e dell'altro inizierà nel modo Demo. Selezionando  cancellerete il modo Demo.

Impostazione dell'itinerario

■ Selezione della rotta

Quando è stata impostata la destinazione, essa viene calcolata contemporaneamente per tre tipi di rotta (Rapida, Altern. (Alternativa) e Breve). E' possibile selezionare la rotta tra queste opzioni.

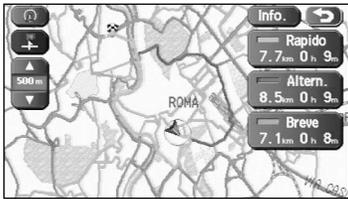
1



Selezionare **3 percorsi**.

Selezionare la rotta del calcolo tra tre tipi, Rapida (la rotta più veloce), Altern. (Alternativa) (l'altro itinerario) o Breve (la rotta più breve).

2



Selezionare **Info. (Informazioni)**.

Dettagli riguardanti le rotte individuali (cioè tempo richiesto, distanza totale, strade usate, ecc.).

3



Selezionare **Rapido**, **Altern.**, o **Breve** e poi selezionare **Inizia** dopo aver deciso quale rotta usare.

Impostazione della destinazione dal Menu di navigazione

E' possibile impostare la destinazione usando le modalità consentite dal sistema.

1
2



Selezionare **Menu**.

Selezionare **Inserisci destinazione** (Inserisci destinazione).

3



Selezionare la voce desiderata.

	(Indirizzo)*	vedi a pagina 14
	(Punto di interesse)*	vedi a pagina 16
	(Selezione da mappa)	vedi a pagina 17
	(Cod. post.)*	vedi a pagina 21
	(Punto in memoria)	vedi a pagina 15
	(Destinaz. precedente)	vedi a pagina 17
	(Incrocio)*	vedi a pagina 20
	(Ingr/uscita autostrada)	vedi a pagina 18
	(Coordinate)	vedi a pagina 19
	(Casa)	vedi a pagina 44

Si può passare da uno schermo all'altro selezionando (Pagina succ.) o (Pagina prec.).



- A seconda dell'area selezionata, potrebbe essere impossibile effettuare la ricerca per codice postale.
- Se l'impostazione di destinazione è diversa dall'Area di ricerca che appare a destra dello schermo, selezionare **Cambia** e inserire di nuovo l'area di destinazione.
- La funzione contrassegnata da un asterisco * cerca l'area impostata con **Cambia** (Cambia area di ricerca) (vedi a pagina 21).
- A seconda del metodo di ricerca o lo stato del display della mappa, il punto di ricerca potrebbe essere diverso dalla zona nella quale la facilità che desiderate visitare esiste attualmente.

Impostazione dell'itinerario

■ Indirizzo

Prima dei passi

Menu ▶  (Inserisci destinazione) ▶  (Indirizzo)

1



Immettete il nome della via.

Se sono state inserite alcune lettere del nome della strada, si potrà scegliere la strada dalla lista visualizzata.

 : Se si seleziona quest'opzione, viene cancellato l'ultimo carattere inserito.

La selezione continua causa la cancellazione di tutti i caratteri inseriti.

E' possibile commutare tra gli schermi di inserimento visualizzando vari caratteri di inserimento selezionando ,  (simboli) o .

2



Selezionare .

3



Selezionare la strada dalla lista.

4



Selezionare la cittadina giusta nella lista.

Se il nome della strada è presente in più di una cittadina, apparirà un elenco delle località in questione.

 : Appare lo schermo inserire nome città.

5



Selezionare (Destinazione) per impostare l'indirizzo come destinazione finale.

Viene effettuato il calcolo della rotta e l'intera rotta appare sulla mappa.

Selezionare  (Tappa) per impostare l'indirizzo come tappa della rotta. E' possibile impostare fino a 5 tappe per ogni viaggio.

6

Selezionare .

Prima che inizia la Guida a Rotta in passi usando la rotta visualizzata.



Se non è possibile trovare la rotta desiderata,  (Cambia rotta) consente di cambiare le impostazioni dell'opzione rotta (vedi a pagina 24).



- Se il disco della mappa non contiene i dati sul numero civico, apparirà un messaggio di errore ed appare la mappa della strada consentendovi così di impostare la destinazione.
- Se la destinazione non è su una strada, impostare la destinazione nella strada principale più vicino alla destinazione in questione.

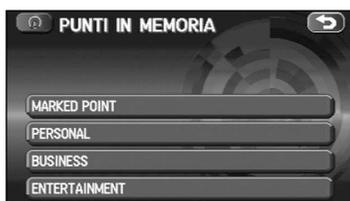
■ Punto memorizzato

Se è stato memorizzato un punto memorizzato, è possibile impostare quel punto come destinazione.

Prima dei passi

Menu ►  (Inserisci destinazione) ►  (Punto in memoria)

1



Selezionare la categoria del punto memorizzato desiderato.

2



Seleziona il successivo punto memorizzato.

-  : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
-  : Visualizza i suggerimenti precedenti.
-  : Visualizza i suggerimenti successivi.
-  : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

3

Selezionare  (Destinazione) o  (Tappa).



- Si può selezionare **Dist.**, **Icona**, **Nome**, o **Data** per cambiare la sequenza di visualizzazione dei punti memorizzati.
- Non è possibile usare questa funzione se non c'è nessun punto memorizzato. Per la memorizzazione dei punti, vedi a pagina 39.

Impostazione dell'itinerario

■ Casa/Destinazione memorizzata

Se già è stato memorizzato l'indirizzo di casa, sarà possibile impostare l'indirizzo di casa come destinazione. Similmente, se sono state memorizzate in anticipo le destinazioni, è possibile selezionare le stesse come destinazione corrente allo sfioramento di un tasto.

Prima dei passi

 ►  (Inserisci destinazione)

1



Selezionare  (Casa) o destinazioni  a .

Appare sul display la mappa dell'area intorno alla vostra Casa o intorno la destinazione memorizzata.

2

Selezionare  (Destinazione) o  (Tappa).



L'icona  (Casa) o  attraverso  appare dopo che avete memorizzato la vostra posizione o le destinazioni. Per memorizzare la posizione della vostra casa e delle destinazioni, fate riferimento alla pagina 44.

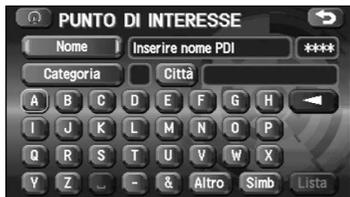
■ Punto di interesse

E' possibile trovare un punto di interesse tra quelli elencati ed usare questo come destinazione.

Prima dei passi

 ►  (Inserisci destinazione) ►  (Punto di interesse)

1



Inserire il nome del punto e selezionare .

2



Selezionare il punto di interesse desiderato dalla lista.

-  : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
-  : Visualizza i suggerimenti precedenti.
-  : Visualizza i suggerimenti successivi.
-  : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

 : Ordina la lista a seconda della distanza.

 : Ordina la lista in ordine alfabetico a seconda del nome.

3

Selezionare  (Destinazione) o  (Tappa).



- Se vari punti di interesse hanno lo stesso nome, essi verranno elencati sullo schermo. Selezionare la vostra tappa desiderata dalla lista.
- Se esiste più di un elemento con lo stesso nome, selezionare  (Categoria) o  per abbreviare l'elenco.
- Le informazioni che appaiono sul display riguardanti tutte le facilità, potrebbero venire cambiate. Vi consigliamo di controllare la locazione o i giorni/ore lavorative prima della partenza.

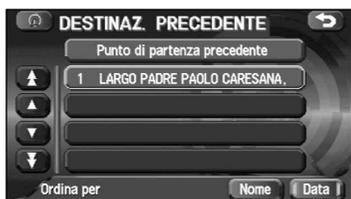
■ Destinazione precedente

Per selezionare una delle 100 più recenti destinazioni o tappe ed usarla come nuova destinazione.

Prima dei passi

Menu ► Inserisci destinazione (Inserisci destinazione) ► Destinaz. precedente (Destinazione precedente)

1



Selezionare la destinazione precedente dalla lista.

- ⬆️ : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
- ⬇️ : Visualizza i suggerimenti precedenti.
- ⬇️ : Visualizza i suggerimenti successivi.
- ⬆️ : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

2

Selezionare  **(Destinazione)** o  **(Tappa).**



Nome o Data può essere selezionato per cambiare la sequenza di visualizzazione delle destinazioni precedenti.

■ Seleziona da mappa

Potete trovare una locazione nella mappa già apparsa sul display, e farla diventare la vostra destinazione.

Prima dei passi

Menu ► Inserisci destinazione (Inserisci destinazione) ► Seleziona da mappa (Seleziona da mappa)

1



Scorrete la mappa fino a quando  **non sarà nella destinazione o nel punto della direzione.**



Quando utilizzate il telecomando (opzionale), premete prima il tasto CANCEL.

2

Selezionare  **(Destinazione)** o  **(Tappa).**

Impostazione dell'itinerario

■ Ingr/uscita dall'autostrada

E' possibile localizzare il nome dell'ingresso o dell'uscita dell'autostrada tra i valori elencati ed usare questo come destinazione o tappa.

Prima dei passi

Menu ►  (Inserisci destinazione) ►  (Ingr/uscita autostrada)

1



Inserire il nome dell'autostrada e selezionare  .

2



Selezionare il nome dell'autostrada desiderata.

-  : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
-  : Visualizza i suggerimenti precedenti.
-  : Visualizza i suggerimenti successivi.
-  : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

3



Selezionare  Ingresso o  Uscita .

4



Selezionare il nome della strada di ingresso o uscita.

-  : Vi permette di immettere il nome della via.
-  : Ordina la lista a seconda della distanza.
-  : Ordina la lista in ordine alfabetico a seconda del nome.

5

Selezionare  (Destinazione) o  (Tappa).

■ Coordinate

Questa funzione consente l'impostazione delle destinazione usando latitudine e longitudine.

Prima dei passi

 ►  (Inserisci destinazione) ►  (Coordinate)



Inserire la latitudine.

Questo va fatto usando i tasti numerici in combinazione con [°] (gradi), ['] (minuti) e ["] (secondi).



Inserire la longitudine.

-  : Passa alla latitudine nord.
-  : Passa alla latitudine sud.
-  : Passa alla longitudine ovest.
-  : Passa alla longitudine est.
-  : Cancella l'ultimo carattere inserito. Selezionando continuamente si cancellano tutti i caratteri inseriti.



Selezionare  .



Selezionare  (Destinazione) o  (Tappa).

Impostazione dell'itinerario

■ Intersezione

Designare l'intersezione con 2 nomi di strade e localizzare il posto desiderato.

Prima dei passi

Menu ► Inserisci destinazione (Inserisci destinazione) ► Incrocio (Incrocio)

1



Inserire la 1ª strada e poi selezionare **Lista**.

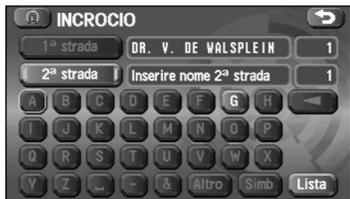
2



Selezionare la strada desiderata dalla lista.

- ▲ : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
- ▲ : Visualizza i suggerimenti precedenti.
- ▼ : Visualizza i suggerimenti successivi.
- ▼ : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

3



Specificare la 2ª strada con la stessa operazione.

4

Selezionare **Destinazione** (Destinazione) o **Tappa** (Tappa).



L'incrocio non può essere ricercato nei seguenti casi.

- Le due strade selezionate non si incrociano
- Strada principale e autostrada
- Strada per sole svolte verso destra o sinistra
- Strada a senso unico
- Strada che permette svolte a "U"
- Strade che attraversano sul vicolo interno
- Rampa di entrata/uscita
- Strada frontale rispetto ad un palazzo
- Si potrebbero verificare dei casi per i quali l'incrocio non può essere trovato, anche per altre strade.

■ Codice postale

Trova un'ubicazione tramite il suo codice postale, impostandola come destinazione.

Prima dei passi

Menu ► (Inserisci destinazione) ► (Cod. post.)



Immettete il codice di avviamento postale e selezionate  attraverso .

Per impostare la destinazione, vedi a pagina 17.

 : Cancella l'ultimo carattere inserito. Selezionando continuamente si cancellano tutti i caratteri inseriti.



I codici postali coprono un'area designata così la destinazione potrebbe trovarsi ad una certa distanza dall'indirizzo desiderato.

■ Cambiare (Cambia area di ricerca)

Designa l'area geografica generale dove si trova la destinazione.

Prima dei passi

Menu ► (Inserisci destinazione) ► Cambia



Selezionare l'Area di Ricerca desiderata.

 : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.

 : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

2
3

Selezionare .

Selezionare .

Appare lo schermo del menù IMMISSIONE DESTIN.



La schermata RICERCA IN AREA sopra corrisponde alla schermata immagine. Potrebbe scostarsi leggermente dalla schermata dell'unità.

Itinerario guidato

Schermo guida

Mentre si è al volante durante l'itinerario guidato, le direzioni verso l'incrocio successivo in cui si deve girare sono indicate come Freccia o Lista svolte.

<Freccia di svolta>



Le svolte sono indicate da una freccia.

<Lista di svolta>



Le svolte sono indicate come elenco.

1

Selezionare  (Configurazione dello schermo).

2

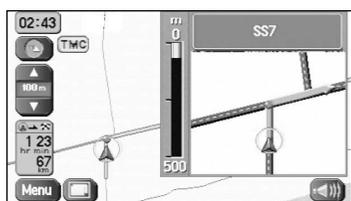


Selezionare  (Freccia di svolta) o  (Lista di svolta).

Se non si intende selezionare delle voci, si può chiudere lo schermo selezionando .

Schema ingrandito di un incrocio

Prima di una biforcazione, uno schema ingrandito dell'incrocio appare automaticamente in un secondo schermo, per rendere ancora più chiaro l'itinerario guidato.



Durante l'itinerario guidato, compare uno schema ingrandito di una biforcazione o di un incrocio nelle vicinanze. Passato il bivio, il diagramma ingrandito scompare.



Durante la guida a rotta, un diagramma ingrandito dell'autostrada appare automaticamente su uno schermo secondario, mentre si avvicina un bivio della strada statale. Questo serve per rendere ancora più facile la guida secondo la rotta.



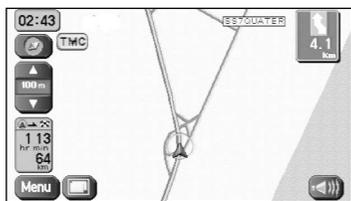
È possibile usare la seguente procedura per richiamare il display della corsia per l'intersezione o strada visualizzata più recentemente.

1. Selezionare  (Configurazione dello schermo).
2. Selezionare  (Visualizzazione secondaria dell'intersezione/guida a campo). Se nessuna voce va selezionata, si può chiudere lo schermo selezionando .

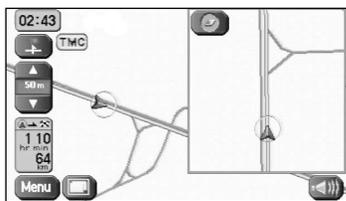
Visualizzazione di due mappe

E' possibile effettuare una visualizzazione delle mappe su due schermi.

<Una mappa>



<Due mappe>



1
2



Selezionare  (Configurazione dello schermo).

Selezionare  (Due mappe).

Per ritornare alla visualizzazione di uno schermo, selezionare  (Una mappa).

Se non si intende selezionare delle voci, si può chiudere lo schermo selezionando .



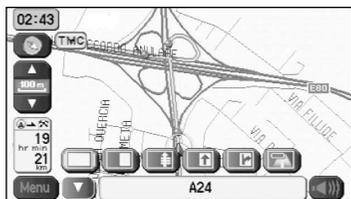
Se si desidera modificare le voci del display dello schermo destro, sfiorare la parte superiore di questo schermo. Quando sono state completate le impostazioni, selezionare .

- Fate riferimento alla pagina 10 per ulteriori informazioni sulla modifica delle scale.
- Fate riferimento alla pagina 48 per ulteriori informazioni su .
- Fate riferimento alla pagina 34 per ulteriori informazioni su .

Informazioni sull'autostrada senza pedaggio

Appare una lista degli edifici e dei servizi presenti su un'autostrada senza pedaggio.

1
2



Selezionare  (Configurazione dello schermo).

Selezionare  (Informazione sull'autostrada).

Se non si intende selezionare delle voci, si può chiudere lo schermo selezionando .

Riproduzione della guida vocale

Questa funzione consente di ascoltare l'ultimo messaggio di guida vocale durante l'itinerario guidato.

1



Selezionare .

Si sentirà la guida vocale.

Opzioni percorso

Impostazione delle opzioni del percorso

Durante l'itinerario guidato è possibile Cambiare le opzioni di itinerario, bloccare o controllare l'itinerario.

1



Selezionare  .

2



Selezionare  (**Opzioni percorso**).

Vengono visualizzate le opzioni del percorso.



(Cond. di ricerca):

Impostare il metodo per il calcolo della rotta tra le località (vedi a pagina 25).



(Deviazione):

Calcola un itinerario alternativo rispetto alla posizione attuale entro una distanza specificata (vedi a pagina 25).



(Preferenze itin.):

Consente di modificare le condizioni di ricerca itinerario e di ricalcolare (vedi a pagina 26).



(Destin. e PI):

Modificare la destinazione e le tappe (vedi a pagina 26).



(Mostra itin.):

Permette di confermare le informazioni di itinerario durante la guida (vedi a pagina 29).



(Antepr. perc.):

La rotta del calcolo può essere controllata usando una corsa di simulazione (vedi a pagina 29).

 :

Ricalcola l'itinerario.

 :

Blocca l'itinerario guidato. Da notare che si cancellano i punti intermedi e la destinazione. Per riavviare la guida, selezionare  .



Ricalcolando l'itinerario talvolta si ottiene il precedente.

Condizioni di ricerca

E' possibile impostare le condizioni e il sistema di navigazione per automobile calcolerà la rotta.

Prima dei passi

Menu ► Opzioni percorso (Opzioni percorso) ► Cond. di ricerca (Cond. di ricerca)

1



Selezionare **Rapido**, **Altern.**, o **Breve** come impostazione per il calcolo tra le località.

Rapido : Verrà usata la rotta che garantisce la durata minore.

Altern. : Sarà utilizzato l'altro itinerario.

(Potete selezionare solamente **Rapido** o **Breve** per raggiungere la via dopo la successiva.)

Breve : Verrà usata la rotta più breve.

2

3

Selezionare **Calcola** .

Selezionare **Inizia** .

Deviazione

E' possibile specificare la distanza dalla vostra posizione corrente e il navigatore calcola un itinerario alternativo.

Prima dei passi

Menu ► Opzioni percorso (Opzioni percorso) ► Deviazione (Deviazione)

1



Selezionare la distanza della deviazione usando le voci

1km, **3km**, **5km** o **Percorso completo** .

Il sistema calcolerà una rotta con una deviazione dalla località attuale, secondo la distanza selezionata.

2

Selezionare **Inizia** .



Se si sta guidando fuori rotta, non sarà possibile calcolare una rotta di deviazione.

Opzioni percorso

Itinerario preferenze

Questa funzione consente delle impostazioni per le strade da usare e per iniziare il calcolo della rotta.

Prima dei passi

Menu ▶ Opzioni percorso (Opzioni percorso) ▶ Preferenze itin. (Preferenze itin.)

1

Ad ogni selezione di un tasto, l'unità cambia tra l'utilizzo e l'esclusione delle strade o dei traghetti corrispondenti.

2



Selezionare **Calcola**.



- **Calcola** può essere selezionato durante la guida secondo la rotta.
- l'itinerario non segue necessariamente le condizioni specificate.

Destinazioni e Tappe

La destinazione o le tappe usate nel calcolo della rotta può essere cambiata usando questa funzione.

■ Aggiunta di tappe

La seguente procedura può essere usata per aggiungere nuove tappe alla corrente rotta del calcolo.

Prima dei passi

Menu ▶ Opzioni percorso (Opzioni percorso) ▶ Destin. e PI (Destin. e PI)

1



Selezionare **Agg.**.

2



Impostare la tappa usando il metodo preferito.

Quando una nuova destinazione viene impostata tramite **Destinazione**, sarà sostituita l'attuale destinazione ed il calcolo della rotta viene eseguita nuovamente.

3



Quando sono state impostate le tappe desiderate, indicare l'ordine in cui visitare le stesse.

Scegliere la località da aggiungere, poi selezionare **Agg.**.

4

Selezionare **Calcola**.



- Quando viene impostata una nuova destinazione con **Destinazione**, essa sostituisce l'attuale destinazione ed il calcolo della rotta viene eseguita nuovamente.
- Il passo 3 è richiesto quando si imposta la 2ª tappa ed oltre.
- Ripetere il passo 1 fino all'impostazione di tutte le tappe desiderate.

■ Modifica della destinazione o dei punti delle tappe

Questa funzione consente la visualizzazione della rotta calcolata e le posizioni della destinazione o delle tappe da modificare.

Prima dei passi

Menu ► Opzioni percorso (Opzioni percorso) ► Destin. e PI (Destin. e PI)

1
2



Selezionare **Elenco**.

Selezionare **Modif ubic.** (Modifica ubicaz.).

3

Selezionare il **tasto della località da modificare.**

Apparirà sul display la mappa per l'area intorno alla località corrente.

4



Spostare **alla località e poi selezionare OK**.

5

Selezionare **Calcola**.

■ Modifica dell'ordine delle tappe da raggiungere

L'ordine in cui le tappe devono essere raggiunte può essere modificato usando questa funzione.

Prima dei passi

Menu ► Opzioni percorso (Opzioni percorso) ► Destin. e PI (Destin. e PI)

1
2



Selezionare **Elenco**.

Selezionare i **tasti delle tappe nell'ordine in cui vanno raggiunte.**

Se si desidera cancellare un'indicazione, selezionare **Annulla**.

3



Quando è stata completata la sequenza, viene **aggiornato automaticamente l'ordine delle tappe.**

4
5

Selezionare **OK**.

Selezionare **Calcola**.

Opzioni percorso

■ Cancellazione della destinazione o delle tappe

La destinazione o le tappe impostate possono essere cancellate usando questa funzione.

Prima dei passi

Menu ► Opzioni percorso (Opzioni percorso) ► Destin. e PI (Destin. e PI)

1

Selezionare **Cancella**.

2



Selezionare il tasto corrispondente alla destinazione o alla tappa da cancellare.

3



Selezionare **Sì** quando appare sul display il messaggio di conferma.

Selezionare **No** per cancellare la cancellazione.

4

Selezionare **Calcola**.

■ Cancellazione della destinazione e di tutte le tappe

La destinazione e tutte le tappe impostate possono essere cancellate usando questa funzione.

Prima dei passi

Menu ► Opzioni percorso (Opzioni percorso) ► Destin. e PI (Destin. e PI)

1

Selezionare **Cancella tutto**.

2



Selezionare **Sì** quando appare sul display il messaggio di conferma.

Selezionare **No** per cancellare la cancellazione.

Rotta visualizzata

Usare questa funzione per visualizzare l'intero percorso calcolato.

Prima dei passi

Menu ▶ (Opzioni percorso) ▶ (Mostra itin.)

1



Selezionare **Curve**.

Appare la schermata con l'intero itinerario.



Evita : E' possibile specificare tutte le zone che si desidera evitare dall'elenco dei nomi delle vie.

Nuovo itin. : Ricalcola l'itinerario.

Se i dati dell'itinerario non sono visualizzabili su uno schermo, lo scorrimento è possibile usando **▲** e **▼**.

2

Selezionare **Inizia**.

Anteprima Rotta

Il sistema di navigazione mobile può mostrarvi una simulazione automatica della rotta calcolata.

Prima dei passi

Menu ▶ (Opzioni percorso) ▶ (Antepr. perc.)

1



Usare i tasti visualizzati sullo schermo per eseguire la corsa di simulazione.

▶ : Procedere al punto di inizio.

▶ : Eseguire la corsa di simulazione nella direzione del punto di inizio. Quando è stata avviata la corsa, il tasto apparirà come **▶**, e quando è selezionato, avrà luogo la corsa ad alta velocità.

|| : Fermare la corsa di simulazione.

▶ : Eseguire una corsa di simulazione nella direzione della destinazione. Quando è iniziata la corsa, questo tasto appare come **▶**, e quando è stato selezionato, ha luogo la corsa ad alta velocità.

▶ : Procedere alla destinazione.

Mod. : Appare sul display lo schermo MODIFICA ANT. PERC. (vedi a pagina 30).



La velocità della corsa di simulazione può essere alterata cambiando la scala della mappa.

La corsa di simulazione è più rapida con una mappa dall'area ampia e più lenta con una mappa molto limitata.

Opzioni percorso

■ Impostazione delle condizioni della corsa di simulazione

Prima dei passi

Menu ▶ Opzioni percorso (Opzioni percorso) ▶ Antep. perc. (Antepr. perc.)

1



Selezionare **Mod.**

Appare lo schermo MODIFICA ANT. PERC.

Alla prossima dest. o PI :

Si ferma alla destinazione o alla tappa successiva.

Al prossimo PDI :

Si ferma al punto di interesse impostato nella rotta.

Cancella :

Cancella il PDI selezionato.

PDI:

Visualizza sei PDI dalla memorizzazione rapida PDI. Quando selezionate una di queste voci, il valore appare sulla mappa; inoltre si può selezionare **Altro** per visualizzare voci diverse da quelle mostrate qui. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla pagina 33.



Per esempio, se si seleziona Ristorante come PDI e poi si avvia una corsa di simulazione usando **Al prossimo PDI**, l'unità si fermerà al ristorante della rotta.

Se si seleziona **Info.** qui, il sistema visualizza informazioni relative allo stabilimento in questione.



IMPORTANTE

Terminare la corsa di simulazione prima di iniziare la guida. La corsa di simulazione termina automaticamente quando si inizia la guida, ma questo può causare un errore nella visualizzazione della corrente posizione del veicolo.

Impostazione navigazione

Impostazione del sistema di Navigazione

E' possibile alterare le condizioni di visualizzazione della mappa, le condizioni di guida del percorso e le informazioni sul sistema.



Selezionare **Menu**.



Selezionare **Impostazione navigazione** (**Impostazione navigazione**).

Compare lo schermo Navigazione impostazione iniziale.



Selezionare un tasto di impostazione cambiando lo schermo usando **▶** o **◀**.

Personalizza (**Personalizza**):

Per cambiare le impostazioni dello schermo e del suono (vedi a pagina 32).

Selezione PDI rapidi (**Selezione PDI rapidi**):

Per selezionare le categorie visualizzate quando si seleziona il menù dallo schermo Corrente posizione (vedi a pagina 33).

Volume (**Volume**):

Effettuare le impostazioni per la guida a voce e regolare il volume (vedi a pagina 33).

Vista 2D/3D (**Vista 2D/3D**):

Consente di passare da uno schermo 2D e 3D (vedi a pagina 34).

Calibrazione (**Calibrazione**):

Per correggere eventuali errori nella visualizzazione della posizione o della direzione del veicolo (vedi a pagina 35).

Imp. orologio (**Imp. orologio**):

Imposta l'orologio (vedi a pagina 37).

Informazioni navigazione (**Informazioni navigazione**):

Vi permette di confermare la versione del disco della mappa ed i segnali dal veicolo (vedi a pagina 36).

Ripristina impost. predef. (**Ripristina impost. predef.**):

Ripristina le impostazioni del sistema alle condizioni originali (cioè le impostazioni di fabbrica (vedi a pagina 37).

Com. a distanza (**Com. a distanza**):

Registra dei tasti di impostazione utente per il telecomando (Il telecomando è un'opzione.) (vedi a pagina 54).



Impostazione navigazione

Impostazione utente

E' possibile cambiare le impostazioni per la visualizzazione dello schermo e del suono.

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione ► Personalizza (Personalizza)

1



Selezionare la voce desiderata.

Selezionare un tasto di impostazione durante il cambiamento dello schermo usando o .

Distanza:

Le unità della distanza possono essere selezionate tra o .

Mostra restr. traffico:

Si può attivare o disattivare la visualizzazione degli avvertimenti durante la guida nella rotta passando attraverso zone con restrizioni del traffico.

Elimina audio:

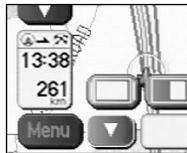
Selezionare se selezionare l'audio o meno durante la guida a voce.

Layout tastiera:

Selezionare il layout dei tasti di inserimento come o .

Ora di arrivo:

Il tempo che appare sul display fino a quando si può impostare la destinazione o la tappa come ora di arrivo stimato o come tempo rimanente. Selezionare per visualizzare l'ora di arrivo stimato oppure per visualizzare il tempo residuo.



<Tempo di arrivo stimato>



<Tempo restante richiesto>

Colori:

Selezionare un colore per lo schermo, scegliendo delle opzioni.

Modo mappa:

Il display può essere impostato al modo di illuminazione Giorno o Notte.

: Il display cambia automaticamente tra i modi di illuminazione Giorno e Notte quando si spengono ed accendono i fari principali.

: Il display viene presentato nel modo di illuminazione Giorno, indipendentemente se sono accesi o spenti i fari principali.

: Il display viene presentato nel modo di illuminazione Notte, indipendentemente se sono accesi o spenti i fari principali.

Schermata guida:

Consente la selezione se visualizzare o meno la guida.

Informazioni autostrada:

Consente di selezionare qualsiasi schermo di guida che deve apparire sullo schermo durante la guida in autostrada.

Guida confini:

Consente di selezionare se visualizzare la guida quando si attraversano le frontiere internazionali.

Selezione PDI rapidi

Questa funzione vi consente di impostare le categorie visualizzate quando si seleziona il menù (Punto di interesse) sulla mappa. La funzione Quick PDI rende possibile la memorizzazione dei sei tipi di categorie usate più spesso (Vedi alla pagina 48 per visualizzare i marcatori sulla mappa e localizzare i punti di interesse vicini).

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione (Impostazione navigazione) ► Selezione PDI rapidi (Selezione PDI rapidi)



Selezionare il tasto per la memorizzazione Quick PDI.

Predef. : Questo tasto rende possibile il ripristino dei valori di fabbrica.



Selezionate una categoria.

Dopo la selezione, appaiono sul display le sottocategorie.

Elenca tutte le categorie : Appaiono insieme le sottocategorie di tutte le categorie individuali.



Selezionare le sottocategorie da visualizzare sulla mappa.



Ripetere i passi da 1 a 3 qui sopra per aggiungere ulteriori marcatori PDI visualizzati sul menù.

Regolazione del volume

Questa funzione vi permette di regolare il volume del sistema di navigazione.

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione (Impostazione navigazione) ► Volume (Volume)



Selezionare il tasto appropriato per impostare il volume tra 1 (minimo) e 7 (massimo).

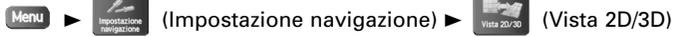
Off : Viene silenziata l'uscita sonora.

Impostazione navigazione

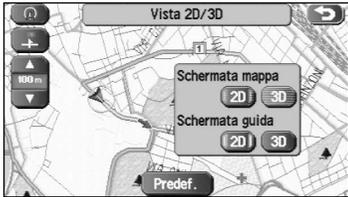
Vista 2D/3D

E' possibile passare da uno schermo con vista 2D ad uno a 3D, nonché l'angolo di visuale del display 3D.

Prima dei passi



1



Selezionare il display 2D o 3D per lo schermo della mappa e lo schermo guida.

Schermo mappa: Cambia il display sullo schermo mappa.

Schermo guida: Cambia lo schermo dell'itinerario guidato, come gli schermi ingranditi degli incroci.

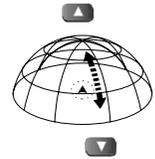
2



Selezionare ▲ o ▼ nell'indicatore dell'angolo.

In situazioni dove 3D è selezionato sullo schermo della mappa, sarà possibile modificare l'angolo della mappa.

Il punto visivo sarà più in alto quando è più vicino a ▲ e più in basso quando è vicino a ▼.



Predef.: Ripristina l'impostazione dell'angolo default iniziale.



Per implementare il display 3D sul lato destro della doppia mappa, sfiorare la parte superiore dello schermo destro e poi selezionare **3D**.



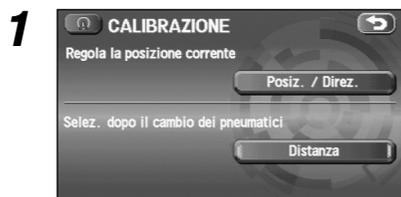
Calibrazione

Questa funzione permette di correggere eventuali errori di posizione o direzione del display veicolo.

■ Regolazione della posizione attuale e della direzione

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione (Impostazione navigazione) ► Calibrazione (Calibrazione)



Selezionare **Posiz. / Direz.**.



Spostare  alla posizione corretta e selezionare **OK**.



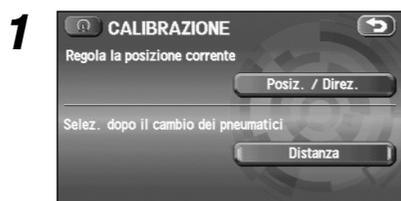
Usare  o  per regolare la direzione di guida e poi selezionare **OK**.

■ Distanza

Questa funzione corregge automaticamente errori nel display della posizione corrente che si possono verificare dopo la sostituzione dei pneumatici.

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione (Impostazione navigazione) ► Calibrazione (Calibrazione)



Selezionare **Distanza**.



Bisogna guidare per circa 10 km prima del completamento della correzione della distanza.

Impostazione navigazione

Informazioni di navigazione

■ Segnale veicolo

Questa funzione consente la visualizzazione dei dati sul veicolo e dei dati GPS via satellite.

Prima dei passi



1



Selezionare  (Segnale veicolo).



Appare lo schermo SEGNALE VEICOLO.

■ Versione Mappa

Questa funzione rende possibile il controllo della versione del disco mappa in uso.

Prima dei passi



1



Selezionare  (Versione).



La versione del disco della mappa e quella del sintonizzatore TMC che state utilizzando sono visualizzate in questo momento.

Impostazione orologio

Viene impostata l'ora corrente usando questa funzione. Poiché la notifica del tempo è fornita dal satellite GPS, si può eseguire automaticamente la regolazione della zona temporale.

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione (Impostazione navigazione) ► Imp. orologio (Imp. orologio)

1



Selezionare **24H** per un display nel formato delle 24 ore; **12H** per una visualizzazione nel formato delle 12 ore.

2

Selezionare **+1 ora** per spostare l'impostazione in avanti di un'ora e selezionare **-1 ora** per ritornare indietro di un'ora.

Ripristina impostazioni predefinite

Questa funzione sostituisce tutte le impostazioni nel navigatore con le impostazioni predefinite iniziali.

Prima dei passi

Menu ► Impostazione navigazione (Impostazione navigazione) ► Ripristina impost. predef. (Ripristina impost. predef.)

1



Selezionare **OK**.

Predef.: Ripristina l'impostazione della velocità media al valore di fabbrica.

IMPORTANTE

Se si esegue la funzione Ripristina default sistema, verranno cancellati tutti i dati memorizzati.

[Default List]

Voce	Condizione iniziale
Visualizzazione della mappa	B (Belgio)
Area di ricerca	Inglese R.U.
Lingua guida del display	Nord in alto
Orientamento della mappa (1 e 2 schermi)	2D, display di un unico schermo
Modalità di visualizzazione della mappa	Schermo semplice: 10.000 mappa (1/16 min) (100 m)
Scala di visualizzazione della mappa	Due schermi: 40.000 mappa (1/4 min) (500 m)
Configurazione della mappa	Modalità Freccia
Visualizzazione della mappa Q-PDI	Disattivato
Mostra display dell'icona PDI	Disattivato
Modo Au della mappa	Auto
Impostazione dello schermo destro, PDI	Attivato
Impostazione dello schermo destro, 3D	Disattivato
Visualizzazione del punto del passaggio/Località corrente, Schermo della mappa (Requisito di tempo, Tempo, Direzione/Distanza)	Punto del passaggio successivo
Display del punto di passaggio/Rotta completa, schermo della mappa (Requisito di tempo, Tempo, Direzione/Distanza)	Destinazione
Modalità di impostazione di scorrimento della rotta	Prossimo punto di passaggio o modalità della destinazione
Voci di visualizzazione di scorrimento della rotta	Non selezionato
Notifica restrizioni stagionali	Attivato
Informazioni autostrada	Attivato
Guida alla frontiera	Attivato
Menù di selezione della lingua	Inglese R.U.
Lingua	Inglese R.U.
Riconoscimento a voce	

Voce	Condizione iniziale
Menù di impostazione della navigazione	
Distanza	km
Avvertimenti per indicare che la strada si stringe	Attivato
Silenziamento audio	Attivato
Layout della tastiera	ABC
Ora di arrivo	Display del tempo di arrivo stimato
Schema dei colori	1
Schermo guida	Attivato
Selezione Q-PDI	A : Petrolio B : Parcheggio C : Tutti i ristoranti D : Albergo E : Ospedale F : Campo di golf
Preselezioni del volume	4
2D/3D Visualizzazione 2D	2D (Mappa/schermo di guida)
Telecomando	23° 24h Scorciatoia 1: Deviazione Scorciatoia 2: Direzione mappa
Opzioni della rotta	Rapido
Condizione di ricerca	Abilitare Autostrada: Attivato
Preferenze della rotta	Abilitare Autostrada a pedaggio: Disattivato Abilitare Traghetto: Disattivato Abilitare Strada che si stringe: Disattivato Abilitare Strada che si restringe per la stagione: Disattivato Abilitare traino di automobile: Attivato
Menù RDS-TMC	
Mostra informazioni RDS-TMC.	Attivato
Navigazione dinamica	Disattivato
Guida a voce	Attivato
Nazione	Auto - Tedesca

Destinazioni memorizzate

E' possibile memorizzare, editare o cancellare destinazioni, punti intermedi o punti indicati.

1



2



Selezionare .

Selezionare (Destinazioni memorizzate).

Selezionare la voce desiderata.

(Punti memoria):
Inserisce un marcatore sulla mappa (vedi a pagina 39).

(Zona da evitare):
Memorizza eventuali aree da evitare (vedi a pagina 43).

(Destin. e PI):
Imposta la destinazione (e le tappe) (vedi a pagina 26 a 28).

(Casa):
Memorizza la locazione della vostra casa (vedi a pagina 44).

(Dest. preced.):
Cancella le destinazioni (e le tappe) memorizzate precedentemente (vedi a pagina 45).

(Dest. predef.):
Memorizza le destinazioni per un massimo di cinque tasti (vedi a pagina 46).

:
Visualizza le icone nei punti memorizzati.

:
Avvia il calcolo della rotta.

Ciascuna voce ha quattro funzioni di editing — , , e — come standard.

- : Memorizza un luogo nuovo.
- : Visualizza la lista dei luoghi memorizzati.
- : Cancella i luoghi memorizzati.
- : Cancella tutti i luoghi memorizzati.

I tasti visualizzati variano secondo la voce (vedi sotto).

Punti in memoria (100)	
Casa (1)	
Zona da evitare (10)	

Dest. preced. (100)	
Dest. e PI (Destinazione: 1 Punti Intermedi: 5)	
Dest. predef. (5)	

I numeri tra parentesi indicano il numero massimo di elementi memorizzabili.

Punti memorizzati

■ Memorizzazione dei punti

La memorizzazione dei punti può essere classificata in quattro categorie di memorizzazione.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Punti memoria (Punti memoria)



Selezionare la categoria per il punto di memorizzazione.



Selezionare **Agg.**.



Imposta un punto da memorizzare usando il metodo preferito.



E' possibile memorizzare fino a 100 punti nella memoria. Bisogna cancellare i punti memorizzati che non servono più (vedi a pagina 42) prima di memorizzare un nuovo punto di memorizzazione. Il numero degli spazi rimanenti nella memoria è indicato sullo schermo.

Destinazioni memorizzate

■ Conferma e modifica del punto di memorizzazione

Questa funzione consente la visualizzazione dei punti memorizzati in liste e consente la modifica di nomi, icone, numeri telefonici ecc.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Punti memoria (Punti memoria)

1



Selezionare la categoria del punto di memorizzazione da modificare.

2



Selezionare **Elenco**.

3



Selezionare il punto di memorizzazione da modificare.

Dist. (Destination), **Icona**, **Nome** e **Data** possono essere selezionati per la modifica della sequenza in cui sono elencati i punti di memorizzazione.

4



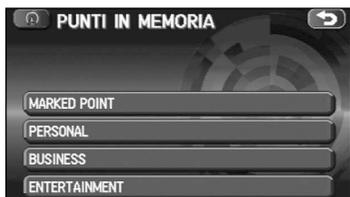
Selezionare il tasto corrispondente alla voce da modificare.



Icona : Consente la selezione dell'icona di visualizzazione. Le pagine 1 e 2 contengono icone standard, mentre la pagina With Sound contiene icone che riproducono anche il suono. Selezionare **Con suono** per ascoltare questi suoni.



L'opzione "Con direzione" (📍/📍) della funzione "Con suono" riproduce i suoni da una direzione specifica solamente quando vi avvicinate al punto della memoria. Selezionate 📍 o 📍 e impostate la direzione con 📍 o 📍.



Categoria : Consente di cambiare la categoria di memorizzazione. Selezionare il tasto corrispondente alla nuova categoria.



Nome : Consente di cambiare il nome. Al termine della modifica, selezionare **OK** . Inoltre, selezionare **Off** per visualizzare i nomi sulla mappa oppure **On** se questi nomi non sono visualizzati.



Posizione : Consente di controllare e modificare i punti memorizzati sullo schermo della mappa. Dopo il controllo, selezionare **OK** .

Telefono : Consente la modifica del numero telefonico. Al termine della modifica, selezionare **OK** .

Destinazioni memorizzate

■ Cancellazione del punto memorizzato

E' possibile cancellare i punti memorizzati usando questa funzione.

Prima dei passi



1

Selezionare la categoria del punto memorizzato da cancellare.

2

Selezionare .

3



Selezionare il punto memorizzato da cancellare.

4



Selezionare quando appare sul display il messaggio di conferma.

Selezionare per cancellare la cancellazione.

■ Cancellazione di tutti i punti memorizzati

Questa funzione consente la cancellazione di tutti i punti memorizzati.

Prima dei passi



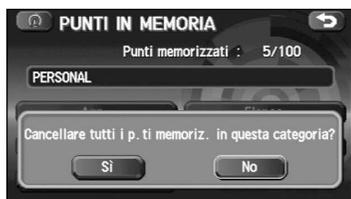
1

Selezionare la categoria dei punti memorizzati da cancellare.

2

Selezionare .

3



Selezionare quando appare sul display il messaggio di conferma.

Selezionare per cancellare la cancellazione.

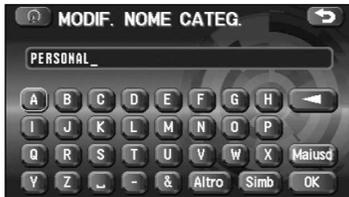
■ Modifica del nome della categoria

I nomi delle categorie — Privato, Affari, Intrattenimento e Mercati — possono essere modificati se necessario.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Punti memoria (Punti memoria)

1
2
3



Selezionare la categoria il cui nome intendete cambiare.

Selezionare **Modifica categoria**.

Cancelarle lettere usando **◀**, inserire le nuove lettere e poi selezionare **OK**.

Zona da evitare

■ Memorizzazione dell'area da evitare

Questa funzione permette la memorizzazione delle aree che devono essere scartate quando calcolate le vie.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Zona da evitare (Zona da evitare)

1



Selezionare **Agg.**.

2

Impostare un'area da evitare usando il vostro metodo preferito.

Appare una mappa che include l'area da evitare.

Il metodo per impostare le aree da evitare è uguale al metodo per impostare le destinazioni.

3



Selezionare **Riduci** o **Ingrandisci**.

Riduci : Aumenta il formato dell'area da evitare.

Ingrandisci : Riduce il formato dell'area da evitare.

4

Selezionare **OK**.



- Riducete la scala della mappa per designare un'area maggiore.
- Le aree da evitare possono essere impostate quando la scala della mappa è di un 1 km o meno.

Destinazioni memorizzate

■ Conferma e modifica dell'area da evitare

Questa funzione consente la visualizzazione delle aree da evitare memorizzate per poter modificare le stesse.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Zona da evitare (Zona da evitare)

1
2
3

Selezionare **Elenco**.

Selezionare l'area da evitare che si desidera modificare.

Selezionare il tasto corrispondente alla voce da modificare.



Per ulteriori informazioni sul funzionamento di ciascun tasto, fate riferimento a <Conferma e modifica del punto memorizzato> (vedi a pagina 40).



I metodi per la cancellazione individuale e per la cancellazione in lotti sono uguali a quelli descritti alla pagina 42 per i punti della memoria. In particolare, fate riferimento a <Cancellazione del punto memorizzato> e <Cancellazione di tutti i punti memorizzati> (vedi a pagina 42).

Casa

■ Memorizzazione casa

Questa funzione serve per memorizzare l'indirizzo di casa.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Casa (Casa)

1



Selezionare **Agg.**.

2



Spostare  alla posizione Home e selezionare **OK**.



Per cambiare la località della Casa, selezionare **Elenco** e poi eseguire le procedure come per la memorizzazione. Inoltre, selezionare **Cancella** per cancellare la Casa memorizzata. Fate riferimento a <Cancellazione del punto memorizzato> (vedi a pagina 42) per ulteriori informazioni sui metodi di cancellazione della Casa.

Destinazione precedente (Cancellazione dei luoghi memorizzati)

Le destinazioni impostate precedentemente possono essere cancellate usando questa funzione.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Dest. preced. (Dest. preced.)



Selezionare **Cancella**.

Se si seleziona **Cancella tutto**, tutte le destinazioni precedenti vengono cancellate.



Selezionare la destinazione da cancellare.

▲ : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.

▲ : Visualizza i suggerimenti precedenti.

▼ : Visualizza i suggerimenti successivi.

▼ : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

Nome : Ordina la lista in ordine alfabetico a seconda del nome.

Data : Ordina la lista a seconda della data.



Selezionare **Sì** **quando appare sul display il messaggio di conferma.**

Selezionare **No** per cancellare la cancellazione.

Destinazioni memorizzate

Destinazione preselezionata

■ Memorizzazione della destinazione preselezionata

E' possibile memorizzare fino a cinque destinazioni usate frequentemente, per poter impostare le stesse per la destinazione con un'operazione a sfioramento di un tasto.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Dest. predef. (Dest. predef.)

1



Selezionare **Agg.**.

2



Selezionare un numero di preselezione.

3

Impostare un'area destinataria preselezionata usando il metodo preferito.

Il metodo per impostare le destinazioni delle preselezione è identico al metodo per impostare le destinazioni.

4

Selezionare **OK**.

■ Conferma e modifica della destinazione preselezionata

Questa funzione consente la visualizzazione delle destinazioni preselezionate in liste per la modifica delle stesse.

Prima dei passi

Menu ► Destinazioni memorizzate (Destinazioni memorizzate) ► Dest. predef. (Dest. predef.)

1



Selezionare

Elenco

2



Selezionare ① a ⑤ in conformità con la destinazione da modificare.

3



Selezionare il tasto corrispondente alla voce da modificare.

Per ulteriori informazioni sul funzionamento di ciascun tasto, fate riferimento alla sezione <Conferma e modifica del punto da memorizzare> (vedi a pagina 40).



I metodi per la cancellazione individuale e la cancellazione in lotti sono uguali ai metodi descritti alla pagina 42 per i punti di memorizzazione. In particolare, fate riferimento a <Cancellazione del punto di memorizzazione> e <Cancellazione di tutti i punti memorizzati> (vedi a pagina 42).

Altre funzioni

Visualizzazione dei PDI sulla mappa

E' possibile selezionare una delle sei categorie sul Menu o Elenca categorie e scegliere il (i) PDI da visualizzare sulla mappa.

1

2



3



Selezionare lo schermo.

Selezionare  (Punti di interesse).

Selezionare le categorie da visualizzare per un massimo di cinque categorie.

Per selezionare altre categorie delle sei categorie visualizzate, selezionare  e poi scegliere le categorie dalla lista.

 : Permette di cercare un PDI (vedere di seguito).

Dopo aver fatto la vostra scelta, appaiono sul display dei marcatori PDI. Per cancellare i marcatori PDI, vedere alla pagina 49.

 Le informazioni che appaiono sul display riguardanti tutte le facilità, potrebbero venire cambiate. Vi consigliamo di controllare la locazione o i giorni/ore lavorative prima della partenza.

■ Ricerca locale

1

2



3



4



Selezionare lo schermo.

Selezionare  (Punti di interesse).

Selezionare  (Tutti i punti di interesse locale).

Selezionare il marcatore PDI da trovare dalle categorie elencate.

 : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.

 : Visualizza i suggerimenti precedenti.

 : Visualizza i suggerimenti successivi.

 : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

 : Ordina la lista a seconda della distanza.

 : Ordina la lista a seconda del tipo di icone.

 : Ordina la lista in ordine alfabetico a seconda del nome.

Dopo aver fatto la selezione, appare sulla mappa il punto di interesse selezionato.

Visualizzazione dei dati PDI

E' possibile visualizzare i dati PDI (Punti di interesse) come nome, indirizzo e numero di telefono.

1

Visualizzare i PDI (vedere pagina 33 e 48).

2



Selezionate il PDI desiderato muovendo  nella parte superiore dell'icona PDI.

Appare il nome del PDI selezionato.

Se non sono memorizzati dati per il PDI selezionato, il suo nome non comparirà.

3



Selezionare **Info. (Informazioni).**

Appaiono sul display i dati del PDI.

 : Memorizza l'ubicazione di PDI come punto della memoria.



Ricerca PDI e Visualizzazione PDI non possono essere eseguite ad una scala della mappa superiore a 1 miglio (2 km).

Cancella indicatori PDI

La funzione cancella tutti gli indicatori PDI visualizzati.

1

Selezionare lo schermo.

2

Selezionare **PDI (Punti di interesse).**

3



Selezionare **PDI off (Punti di interesse disattivati).**

Gli indicatori PDI scompaiono.

RDS TMC

Se è stato installato un RDS-TMC (KNA-TM320), sarà possibile visualizzare ed usare le informazioni sugli ingorghi (Il RDS-TMC (KNA-TM320) è opzionale.).

Impostazioni RDS-TMC

Selezionare la nazione dove si trova l'automobile attualmente sfiorando l'interruttore appropriato.

1

Selezionare **Menu**.

2



Selezionare **TMC RDS-TMC** (RDS-TMC).

3



Selezionare **Mostra info RDS - TMC**.

Guida Rotta Dinamica

1



Selezionare **Navigazione dinamica**.

Quando quest'opzione è attivata, il sistema esegue un calcolo per un'altra rotta, se c'è un ingorgo nella rotta.

Funzione di guida a voce

1



Selezionare **Guida vocale**.

Quando è attivata la funzione, la guida a voce viene fatta in caso di un incidente nel traffico nella rotta.

Per cambiare la nazione usando TMC



Selezionare **Autom.** o **Man.**.

Autom.: Il Sistema di navigazione rivela automaticamente quando si passa la frontiera e cambia la stazione del servizio TMC a quella della nazione attuale.

Man.: L'impostazione manuale può essere effettuata per impostare la nazione il cui segnali si desidera ricevere.



Selezionare la nazione desiderata dalla lista.

↑ : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.

▲ : Visualizza i suggerimenti precedenti.

▼ : Visualizza i suggerimenti successivi.

↓ : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.



Se vi spostate da una nazione con assegnazione automatica in una nazione senza assegnazione automatica e avete selezionato **Autom.**, appare sul display il messaggio "Copertura esterna" fino a quando ritornate ad una nazione con assegnazione automatica.

Commutazione della stazione di trasmissione



Selezionare **Seleziona stazione**.

Selezionare la stazione di trasmissione desiderata dalla lista.

↑ : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.

▲ : Visualizza i suggerimenti precedenti.

▼ : Visualizza i suggerimenti successivi.

↓ : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.



- Il sistema seleziona automaticamente una stazione se quest'impostazione non è stata impostata dall'utente. Il sistema cerca anche la stazione con il migliore segnale, quando la ricezione della stazione scelta si indebolisce.
- Se nessuna stazione di trasmissione viene localizzato oppure se non si ottiene una risposta da TMC dopo aver selezionato **Seleziona stazione**, appare il messaggio "Nessuna stazione TMC"/"Ricerca in corso..." sul display.

Visualizzazione degli incidenti nel percorso



Selezionare **Traffico su percorso**.

Eventuali problemi di traffico nella rotta appaiono sul display in modo sequenziale dalla posizione corrente.

Selezionare **Map** per visualizzare la posizione di un problema nel traffico sulla mappa oppure **Dett.** per visualizzare i dettagli ed altre informazioni.

Visualizzazione di tutti i problemi di traffico

1

Selezionare **Tutti eventi traffico**.

Tutti i problemi del traffico appaiono sul display in modo sequenziale dalla posizione corrente.

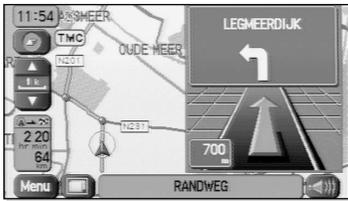
2



Selezionare **Map** per visualizzare la posizione del problema del traffico sulla mappa oppure **Dett.** per visualizzare i dettagli ed altre informazioni.

Visualizzazione delle informazioni RDS-TMC

Icona TCM RDS che appare sullo schermo della mappa.



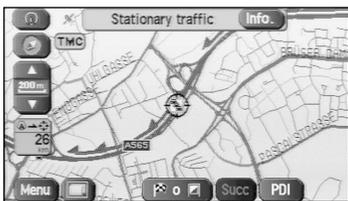
L'icona TCM appare sullo schermo della mappa quando è stato collegato un sintonizzatore TCM e c'è ricezione di una stazione TCM. In caso di una cattiva o nessuna ricezione della stazione TCM, appare una barra rossa attraverso l'icona TCM sulla mappa.



I problemi del traffico sono indicati sulla mappa all'interno di una scala di 50m ~ 4 km sulla mappa.



Se si avvicina un ingorgo nel traffico: la distanza è inferiore a 10 km e l'icona TCM cambia in una scatola di messaggio con la distanza all'evento e l'icona dell'evento.



La direzione dell'evento appare ai livelli dello zoom inferiore nella mappa da una freccia nel colore connesso al problema del traffico.



Sfiorando Traffic Event, si possono ottenere informazioni sull'evento selezionato.



I colori connessi agli eventi sono descritti nella seguente tabella:



Categoria	Condizione DRGS attivato (Colore di illuminazione di fondo)		Disattivazione DRG (Colore scuro dello sfondo)	
	Giorno	Notte	Giorno	Notte
Traffico fermo (Rosso)				
Ingorgo (Arancione)				
Incidenti (Rosa)				
Strada chiusa (Nero)				
Lavori in corso (Rosa)				
Pericolo (Rosa)				
Condizioni della strada (Giallo)				
Tempo (Giallo)				
Ritardi (Giallo)				
Parcheggio (Grigio)				
Fuori servizio (Grigio)				
Nessuna ricezione (Grigio)				

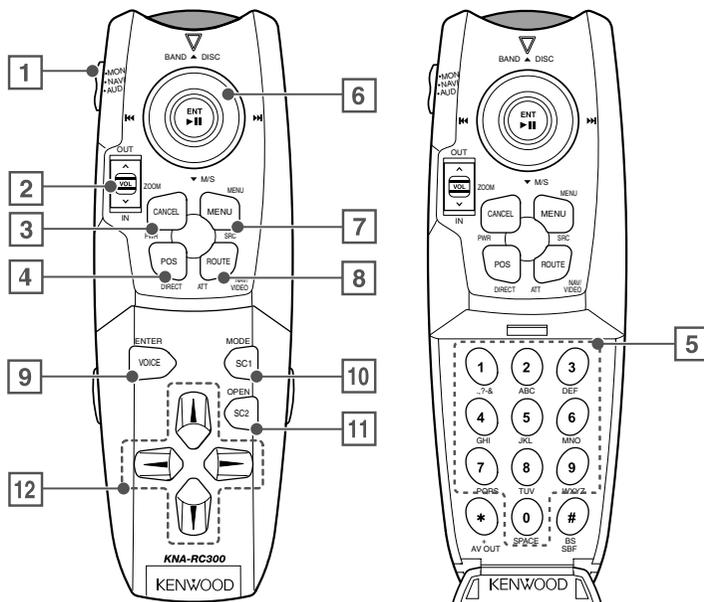


- I colori sono descritti nel seguente passo. Quando l'attuale posizione è in mezzo ad un ingorgo, il colore dell'icona TCM cambia nel colore connesso al problema di traffico. I colori sono i seguenti.
- In caso di un ingorgo sulla rotta, l'opzione Guida Rotte Dinamica vi mostrerà lo schermo di conferma cambio rotta. Se non si desidera ricalcolare la rotta, bisogna premere No entro 10 secondi. Per ottenere un calcolo di cambio rotta, premere Sì o attendere 10 secondi e il sistema accetterà automaticamente il nuovo calcolo della rotta.



Funzioni del telecomando

Il telecomando KNA-RC300 viene usato come il pannello a sfioramento (Il telecomando KNA-RC300 è un'opzione.).



No.	Nome	Descrizione della funzione
1	Menù	Commutazione del modo (Navi, Monitor, Audio)
2	Ingrandire/Ridurre Impostazione dello schermo destro	Indicazione ingrandita e ridotta della mappa (Se mantenete il tasto in una delle posizioni, la mappa si può ingrandire o ridurre in modo scorrevole.) Alternativamente, il tasto può essere premuto per effettuare l'impostazione sullo schermo destro della mappa
3	Cancella	Ritorno
4	Posizione corrente	Posizione corrente
5	Tasto numerico	Inserimento dei caratteri/numerico
6	Joystick	Scorrimento sulla mappa, spostamento del cursore Alternativamente, è possibile premere il tasto per implementare.
7	Menù	Display del menù
8	Rotta	Visualizzazione del menù delle opzioni della rotta
9	Voce	Riproduce la guida a voce
10	SC1	Abbreviazione 1 (fate riferimento alla pagina successiva.)
11	SC2	Abbreviazione 2 (fate riferimento alla pagina successiva.)
12	↑ ↓ → ←	Icon selezione e scorrimento orizzontale dei caratteri

IMPORTANTE

- Impostate l'interruttore della modalità di impostazione nella posizione "NAVI" mentre è in funzione questo sistema di navigazione.
- Fare attenzione a posizionare il telecomando in una posizione dove non interferisce con l'operazione del freno o del volante. Se dovesse cadere sotto il pedale del freno o in altri luoghi simili, si può sviluppare una situazione pericolosa con rischi per la guida sicura.
- I monitor della Kenwood contengono un ricevitore di segnali integrati per il telecomando. Di conseguenza, non sarà necessario installare il ricevitore a distanza se si usa un monitor della Kenwood; inoltre, non sarà possibile usare il ricevitore del monitor se è collegato il ricevitore dei segnali del telecomando.
- Premete [3] il tasto (cancella) per far scorrere la mappa quando il modo joystick (selezionando il tasto) è selezionato per una tale operazione come cambiare la posizione di destinazione.

Memorizzazione del tasto abbreviato

Il telecomando è stato dotato di una coppia di tasti abbreviati e questi possono assegnati alle funzioni usate regolarmente.

1

2



Selezionare **Menu**.

Selezionare **Impostazione navigazione** (Impostazione navigazione).

3



Selezionare **Com. a distanza** (Com. a distanza).

Selezionare **Com. a distanza** per visualizzare la seconda pagina.

4



Selezionare **SC1** o **SC2**.

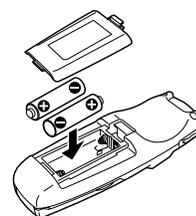
5

Selezionare la funzione da memorizzare dalla lista.

- : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
- : Visualizza i suggerimenti precedenti.
- : Visualizza i suggerimenti successivi.
- : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

Se il telecomando non risponde, sostituire le batterie con delle nuove (ad esempio 2 x R03).

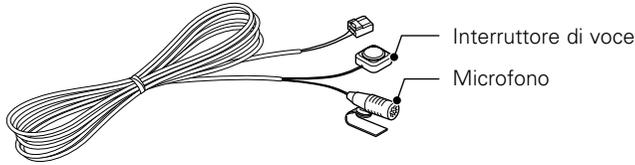
Assicurarsi che le batterie siano state installate nella direzione corretta e non usate vecchie batterie insieme a delle nuove.



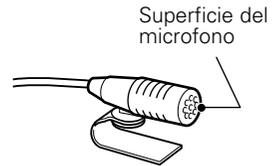
Attivazione Voce

Descrizione

Se si collega l'interruttore di microfono e voci KNA-VC300, sarà possibile manovrare il sistema di navigazione tramite un riconoscimento a voce (L'interruttore di microfono e voce KNA-VC300 è opzionale.).



- Fare attenzione ai seguenti punti per assicurarsi che il livello di riconoscimento voci del microfono sia il più alto possibile durante l'esecuzione del controllo a voce.
- Questo microfono ha delle caratteristiche direzionali, per cui bisogna parlare verso la superficie del microfono.
- Usare un tono di voce normale.
- Assicurarsi che siano chiusi i finestrini dell'automobile ed abbassare il volume del sistema audio.
- In fase di collegamento e di primo utilizzo del microfono e interruttore KNA-VC300 (opzionale) al sistema di navigazione, dopo aver attivato l'ACC dell'automobile, disattivarlo e riattivarlo nuovamente. Se non viene eseguita questa operazione, il sistema di navigazione non riconoscerà il KNA-VC300 ed il KNA-VC300 non potrà essere utilizzato.



Riconoscimento della voce

Selezionare la lingua da usare per il controllo della voce.

1

Selezionare **Menu**.

2



Selezionare **Lingua**.

3



Selezionare **Riconoscim. vocale**.

4



Selezionare la lingua per il controllo della voce dalla lista visualizzata.

- ⬇️ : Visualizza fino a cinque suggerimenti precedenti.
- ⬆️ : Visualizza i suggerimenti precedenti.
- ⬇️ : Visualizza i suggerimenti successivi.
- ⬆️ : Visualizza fino a cinque dei suggerimenti successivi.

Campione di utilizzo base

Il controllo a voce può essere eseguito semplicemente cliccando sull'interruttore della voce e pronunciando un comando a voce (fate riferimento alla sezione che segue) nel microfono.

1 Cliccate sull'interruttore della voce.

Il sistema emette un breve segnale acustico di conferma.

2 Pronunciate il comando a voce desiderato.

Al riconoscimento, il sistema emette un suono di conferma.

Quando una lettera di annuncio per la conferma viene fatta per immettere un comando vocale, premete l'interruttore di conversazione vocale e dite "Sì" o "No".

Quando un annuncio viene fatto per il punto selezionato per impostare il punto della via dopo aver immesso i comandi operativi della destinazione, premete l'interruttore di conversazione vocale e dite "Immetti destinazione", "Aggiungi a tappa", "cambia destinazione", o "Annulla".



- Se non ritorna lo stesso comando a voce, ripetete la sequenza dall'inizio.
- Per cancellare l'inserimento del comando a voce, mantenere l'interruttore della voce premuto fino a quando il sistema emette un segnale acustico (lungo o breve), o selezionate il display.
- Utilizzando il comando di aiuto apparirà lo schermo di aiuto a riconoscimento vocale.

Comando di attivazione a voce

E' possibile usare i seguenti comandi a voce con il controllo a voce.

Comandi abbreviati	Ospedale	[Andare a] Destinazione preimpostata [Numero] uno
[Mostra] Posizione attuale	Parchi/Parco giochi/Tempo libero/Parco di divertimento	[Andare a] Destinazione preimpostata [Numero] due
[Mostra] la mappa	Sala bowling/Bowling	[Andare a] Destinazione preimpostata [Numero] tre
[Comando] (Aiuto/Lista)	Casinò	[Andare a] Destinazione preimpostata [Numero] quattro
Ripetizione [Voce] [Guida]	Cinema	[Andare a] Destinazione preimpostata [Numero] cinque
Annulla	Campo da golf	Annulla
Comandi operativi della mappa	Monumento storico	Comandi di guida
ingrandimento	Centro di pattinaggio su ghiaccio/Centro di pattinaggio su ghiaccio	Volume più alto
riduzione	Museo	A volume più basso
ingrandimento massimo	Discoteca	[Mostra] Intero Percorso [Mappa]
Ingrandimento minimo	Stazione sciistica/Sciare	[Mostra] Successiva tappa [Mappa]
ingrandimento sulla mappa di destra	Centro sportivo/Complesso sportivo/Stadio	Mostra la prima tappa [Mappa]
riduzione della mappa di destra	Teatri	Mostra la seconda tappa [Mappa]
Mappa di destra (zoom avanti massima/scala minima)	Attrazioni turistiche	Mostra la terza tappa [Mappa]
Mappa di destra (zoom indietro massima/scala massima)	Centri Informazioni turistiche	Mostra la quarta tappa [Mappa]
[Passare a/Mostra] Nord in alto [Modalità]	Enoteca/Vigna	Mostra la quinta tappa [Mappa]
[Passare a/Mostra] Direzione di marcia [Modalità]	Ristorante/Ho fame/Mostra Ristoranti.	Mostra la destinazione [Mappa]
[Modificare] Direzione della mappa	Ristorante cinese/Cucina cinese	Cancellare la prossima tappa
Mappa destra [Mostra] Nord in alto [Modalità]	Fast Food/Ristoranti del tipo Fast Food	Sì
Mappa destra [Mostra] Direzione di marcia [Modalità]	Ristorante francese/Cucina francese	No
Mappa di destra [Modificare] Direzione della mappa	Ristorante italiano/Cucina italiana	Cancellare Destinazione
[Mostra/Passare a] Doppia mappa [Modalità]	Ristorante giapponese/Cucina giapponese	Cancellare Tutte le tappe e la destinazione
[Mostra/Passare a] Mappa singola [Modalità]	Altri ristoranti/Altra cucina	Guida vocale spenta
[Memorizzare/Marca] [Questo punto]	Centro commerciale/Negozi	Guida vocale accesa
[Passare a] [Modalità] della Mappa tre D	Aeroporto	Rapido
[Passare a] [Modalità] della Mappa bidimensionale	Stazione autobus	Alternativa
Comandi del display PDI	Terminale traghetti/traghetti (Hotel/Albergo)	breve
Distributore di benzina/Benzina	Auto e bus	Deviazione
Parcheggio/Posteggio/Parcheggio a pagamento/Posteggio	Area di servizio	Deviazione dell'intero percorso
Centri città/Centri dei paesi	Noleggio auto	[Passare a] Freccia Guida
Municipio	Area di sosta	[Passare a] Lista delle svolte Guida
Centro congressi/Centro esposizioni	Stazione ferroviaria	[Passare a] Autostrada Guida
Centro per comunità/Centro civico	Non mostrare PDI	[Passare a] Incroci Guida
Università/Scuole superiori/Scuole professionali	Comandi operativo della destinazione	Comandi dei display
	[Andare] a casa	Display [imposta] giorno [modo]
	Immetti destinazione	Display [imposta] notte [modo]
	Aggiungi a tappa	Display [imposta] auto [modo]
	cambia destinazione	
	(Andare a/Precedente) Punto di partenza	
	[Andare a] Destinazione precedente	



- I comandi vocali sono ripartiti nelle sei categorie di cui sopra.
- Si possono omettere le voci [parentesi quadra]. Inoltre, bisogna selezionare una delle voci mostrate, separata da una barra.

Informazioni generali

■ Precisione della posizione del veicolo

Zone dove i segnali GPS non vengono ricevuti

Dato che i segnali radio dai satelliti GPS si spostano innanzitutto in linea retta verso l'antenna, un impianto di navigazione potrebbe non essere in grado di ricevere i segnali nelle zone indicate di seguito. (Se l'indicatore GPS non compare sullo schermo con la mappa, significa che la ricezione dei segnali radio non è corretta.)

- (1) All'interno di un tunnel
 - (2) All'interno di un edificio
 - (3) Sotto una strada tridimensionale come quella ad alta velocità
 - (4) In viali alberati
 - (5) Tra gli edifici
 - (6) Sotto una scogliera o in una caverna
- Se l'antenna GPS o le aree circostanti sono bloccate da un ostacolo (compreso il carico), l'impianto potrebbe non riuscire a ricevere i segnali radio.
 - Se si creano segnali radio riflessi a causa della riflessione dagli edifici, potrebbe verificarsi un notevole errore di misurazione, che fa deviare l'indicatore del veicolo dalla posizione contingente.

Deviazione dell'indicatore di posizione del veicolo

L'indicatore del veicolo potrebbe deviare dalla posizione reale durante la guida nelle condizioni elencate di seguito, o a causa delle condizioni del satellite GPS.

Se il veicolo viaggia in una strada la cui forma effettiva è diversa dai dati sulla mappa, l'indicatore del veicolo potrebbe deviare dalla posizione attuale. La posizione corretta apparirà sullo schermo applicando la funzione correzione. Se lo schermo non mostra la posizione corretta per un lungo periodo, correggere la posizione corrente o realizzare una correzione automatica.

- (1) L'indicatore del veicolo potrebbe apparire su una strada parallela.
- (2) Quando la strada si divide in una Y stretta, l'indicatore del veicolo potrebbe apparire sull'altro ramo della Y.
- (3) Quando il veicolo gira a destra o a sinistra, l'indicatore potrebbe apparire sulla via precedente o successiva.
- (4) Se il veicolo deve essere trasportato con mezzi diversi dall'energia propria, ad esempio su un traghetto, l'indicatore del veicolo resta in posizione prima, del trasporto finché il sistema non può calcolare la produzione attraverso il GPS.
- (5) Quando il veicolo attraversa una forte pendenza, l'indicatore può deviare dalla posizione reale.
- (6) Se si ripetono varie curve nella stessa direzione, l'indicatore del veicolo potrebbe deviare dalla posizione reale.
- (7) Se il veicolo è guidato a zig-zag, come nel caso di frequenti cambi di corsia, l'indicatore del veicolo potrebbe deviare dalla posizione effettiva.
- (8) Se il veicolo è posto su una piattaforma girevole, come in un'area di parcheggio, e gira con ACC OFF, l'orientamento dell'indicatore del veicolo potrebbe deviare dall'orientamento reale. L'indicatore potrebbe deviare anche quando il veicolo esce dal parcheggio.
- (9) L'indicatore del veicolo potrebbe deviare dalla posizione effettiva se il veicolo attraversa una zona coperta di neve o una strada di montagna con catene antineve o ruote di scorta.
 - Dopo aver guidato il veicolo in queste condizioni, eseguite le stesse operazioni descritte nella sezione "Dopo il cambio delle ruote".
- (10) L'indicatore del veicolo potrebbe deviare dalla posizione reale dopo la sostituzione dei pneumatici.
 - Dopo aver sostituito i pneumatici, riferirsi alla sezione "Dopo il cambiamento delle ruote".

■ Sistema di rilevazione della posizione del veicolo

Rilevazione della posizione del veicolo tramite il GPS

GPS significa "Sistema di posizionamento globale"; è un sistema per la rilevazione della posizione attraverso l'uso dei satelliti del Ministero della Difesa degli Stati Uniti.

I segnali radio provenienti da tre o più satelliti sono ricevuti dal sistema, che utilizza il principio della triangolazione, allo scopo di rilevare la posizione in cui si ricevono tali segnali radio.

Quando quest'unità di navigazione riceve i segnali radio GPS, un marchio "GPS" appare sullo schermo con la mappa.

Rilevazione della posizione del veicolo attraverso la navigazione autonoma

La navigazione autonoma è un sistema che rileva la posizione del veicolo calcolando l'angolo di sterzata e distanza che esso percorre attraverso l'uso di vari tipi di sensori montati sul veicolo. Grazie alla navigazione autonoma, la posizione del veicolo è rilevabile anche nelle zone in cui i segnali radio GPS non giungono.

Indicazione delle correzioni alla rilevazione della posizione del veicolo attraverso il confronto con la mappa

- Nel confronto con la mappa, le informazioni risultanti dalla rilevazione della posizione del veicolo, nonché la distanza percorsa fino a quel momento sono costantemente confrontate con le forme delle strade sulla mappa allo scopo di correggere l'indicatore di posizione del veicolo rispetto alla strada più appropriata.
- Se il veicolo attraversa una strada la cui forma reale è diversa da quella riportata dai dati della mappa, l'indicatore di posizione del veicolo sulla mappa potrebbe differire dalla posizione reale. A volte la correzione dell'indicatore di posizione del veicolo rispetto alla strada reale sulla mappa è osservabile in particolare quando l'auto gira ad un incrocio o esce da un parcheggio.

■ Precisione dell'itinerario guidato

Le condizioni indicate di seguito non indicano un malfunzionamento.

- (1) La guida può chiedere al conducente di seguire una linea retta anche se il veicolo sta percorrendo una strada dritta.
- (2) La guida direzionale potrebbe visualizzare più nomi di luoghi.
- (3) Se il veicolo curva ad un incrocio prima dell'indicazione della guida, si potrebbe sentire il tipo di guida vocale sbagliato.
- (4) La guida potrebbe non essere emessa mentre il veicolo sta curvando ad un incrocio.
- (5) Il sistema può non essere in grado di cercare l'itinerario adatto.
- (6) Se non esiste una strada che porta a destinazione, o se esiste solo una strada stretta, l'itinerario può indicare solo un'area lontana dalla destinazione.
- (7) Il tempo di ripetizione della ricerca potrebbe essere lungo mentre il veicolo sta condotto a velocità elevata.
- (8) Mentre il sistema sta ancora cercando l'itinerario, l'indicazione potrebbe non apparire in tempo per la successiva curva a destra o a sinistra.
- (9) L'itinerario potrebbe non cambiare anche se viene realizzata una nuova ricerca.
- (10) Il sistema può richiedere al conducente di effettuare un'inversione ad U.
- (11) Il sistema può guidare il conducente su una strada in effetti non accessibile (come in una strada in cui l'entrata è proibita).
- (12) Il sistema potrebbe non fornire una guida anche se il veicolo venisse guidato in retromarcia su un itinerario guidato.
- (13) Il sistema potrebbe non usare il traghetto anche se situato nelle vicinanze.
- (14) Se l'intersezione guidata è vicino alla fine della ricerca di itinerario, il sistema potrebbe non essere in grado di offrire una guida.
- (15) L'itinerario può non attraversare una strada a pagamento anche selezionando l'apposita priorità. Analogamente un itinerario che usa quel tipo di strada potrebbe comparire sullo schermo anche senza selezionare la priorità per questo caso (il conducente può o meno inserire "priorità strada a pagamento" se sono disponibili strade a pagamento e gratuite).

Identificazione guasti

Confermare se ci sono dei problemi per via di errori operativi non gravi o malfunzionamenti. Controllare la tabella prima di contattare il rivenditore locale per eventuali riparazioni.

Non si accende.

Il fusibile può essere bruciato.

Controllare il fusibile. Sostituirlo se è bruciato.

La mappa non scorre anche se il veicolo è in movimento.

Lo schermo indicato potrebbe non corrispondere a quello della Posizione attuale.

Vedi a pagina 7 di questo manuale per visualizzare lo schermo Posizione attuale.

L'indicatore del veicolo non appare.

Lo schermo indicato potrebbe non corrispondere a quello della Posizione attuale.

Vedi a pagina 7 di questo manuale per visualizzare lo schermo Posizione attuale.

L'indicatore GPS non è visualizzato.

L'antenna GPS sul veicolo potrebbe trovarsi in una posizione in cui non si ricevono i segnali GPS.

Cercare di spostare l'antenna GPS sul veicolo in una posizione priva di ostacoli.

Non si sente la guida vocale.

- L'itinerario guidato può essere sospeso.
- Il volume sonoro può essere abbassato lentamente.

- L'itinerario guidato è escluso, vedere Opzioni itinerario (vedi a pagina 32).
- Vedere <Regolazione del volume> (vedi a pagina 33).

Sullo schermo visualizzato compaiono piccoli punti o flash luminosi.

La causa probabile è la natura del display LCD.

Tutto va bene con il display; non sussistono motivi di preoccupazione.

Il dischetto di navigazione non esce.

Il dischetto può essere incompatibile o male inserito.

Riavviare il motore e vedi a pagina 5 di questo manuale.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione di navigazione

Antenna	Antenna adesiva a micro strisce
Ricevitore	8 canali paralleli digitali
Frequenza di ricezione	1575,42 MHz (Codici C/A)
Sensibilità di ricezione	Meno di -130 dBm
Metodo di rilevamento della posizione.....	Multiplo (GPS + Odometro + Gyroscopio)

Generale

Tensione di alimentazione	14,4 V DC (da 11 a 16 V)
Consumo di corrente	Meno di 2,5 A
Campo di temperatura di funzionamento	-10°C ~ +55°C
Campo di temperatura di memorizzazione	-30°C ~ +85°C
Livello di uscita video (75 Ω)	1 Vp-p (Composito)/ 0,7 Vp-p (RGB Analogico)
Livello di uscita audio (10 k Ω)	1,2 Vrms
Dimensioni (Unità di navigazione)	164,5(L) x 50(H) x 176,0(P) mm
(Unità Antenna)	34(L) x 13,2(H) x 38(P) mm
Peso (Unità di navigazione).....	1174 g
(Unità Antenna)	25 g